

ZW-6 serien

HITACHI

Reliable solutions

ZW65/75/95



KOMPAKT LÆSSEMASKINE

Model nummer : ZW65 / ZW75 / ZW95

Normeret motoreffekt : ZW65 : 50 kW / ZW75 : 50 kW / ZW95 : 55,4 kW

Arbejdsvægt : ZW65 : 4.710 kg / ZW75 : 5.050 kg / ZW95 : 5.410 kg

Skovl, ISO topmål : ZW65 : 0,70 – 1,20 m³ / ZW75 : 0,80 – 1,50 m³ / ZW95 : 1,00 – 1,60 m³

ZW65-6, ZW75-6 OG ZW95-6. KUN DET BEDSTE

De nye kompakte hjullæssere fra Hitachi er udviklet specielt til at opfylde kravene i den europæiske bygge- og anlægsbranche. ZW65-6, ZW75-6 og ZW95-6 tilbyder fremragende ydeevne uden at gå på kompromis effektiviteten, takket være det lave brændstofforbrug.

Den nye serie styrker Hitachis omdømme for holdbare produkter. Modellerne ZW65-6, ZW75-6 og ZW95-6 er ekstremt alsidige med et komfortabelt arbejdsmiljø, og de sætter nye standarder for pålidelighed.



6. KENDT FOR SUVERÆN PÅLIDELIGHED



8. DEDIKERET TIL HOLDBARHED



10. ULTIMATIV ALSIDIGHED



12. AF HØJESTE KVALITET



14. TEKNOLOGI PÅ HØJESTE NIVEAU

KRÆV DET PERFEKTE

Den nye serie af Hitachis kompakte hjullæssere er designet og bygget med markedsførende teknologi med fokus på miljøet og førerens sikkerhed. Med et mål om perfektion er designet af ZW65-6, ZW75-6 og ZW95-6 blevet opdateret løbende for at yde enestående produktivitet med de lavest mulige driftsomkostninger.



Udsyn hele vejen rundt
360° panoramaudsigt fra førerkabinen.



Høj kvalitet
Kun de bedste designelementer og materialer.



Enestående pålidelighed
500 timers serviceintervaller.



Høj alsidighed
Fire meters maksimal transporthøjde (på anhænger).



Ekstremt holdbar
Kraftig monobom med høj vridningsmodstand.



Stærkt produktiv

Højere aflæsningshastighed og optimal trækraft.



Mindre miljøpåvirkning

Hydraulisk drevet kølervinge bidrager til lavere emissioner.



Kompromisløs effektivitet og sikkerhed

Elektrohydraulisk hurtigkobling.



Komfortabel adgang

Motordækslet nemt at åbne.



Mindre vedligeholdelse

Ny motor i overensstemmelse med EU IIIB.



Ultimativ komfort

Ergonomiske betjeningsgreb og nem adgang til førerkabinen.



Større stabilitet

Selvstabiliserende pendulled.





“ *Intet andet udstyr arbejder så godt som Hitachi-entreprenørudstyr* ”

André Molenaar, ejer, Molenaar Zand en Grond BV

KENDT FOR SUVERÆN PÅLIDELIGHED

Hitachis entreprenørudstyr er anerkendt over hele verden for dets pålidelighed med optimal tilgængelighed og ydeevne, og det nye udvalg af kompakte hjullæssere er ingen undtagelse. De kan arbejde med den højeste effektivitet, og de er lette at vedligeholde takket være den lette adgang til komponenterne.

Minimal servicetid

Et serviceinterval på 500 timer betyder, at Hitachis kompakte hjullæssere kan fungere pålideligt i længere tid mellem olie- og filterskiftene. Det giver minimal nedetid og en høj tilgængelighedsgrad.

Hurtig adgang

Motordækslet er let at åbne og giver nem adgang til motorrummet, dieseltanken og brændstoffilteret. Det hjælper med til at gennemføre den regelmæssige vedligeholdelse hurtigt for at sikre pålidelig ydeevne.

Mere effektiv køling

En temperaturafhængig, hydraulisk drevet kølervinge bidrager til en forbedret brændstoføkonomi.

Sikker vedligeholdelse

Frakoblingskontakten til batteriet er nu standard. Den hjælper med til at undgå elektriske ulykker under vedligeholdelsen, og den bevarer batteriets energi under langvarig opbevaring.

Optimal tilgængelighed

En ekstra serviceventil til tømning af motor- og hydraulikolie fås som ekstraudstyr. Den sparer tid under rutinemæssig vedligeholdelse og bidrager til at maksimere oppe tiden.



Motordækslet åbnes let og giver hurtig adgang.



Kølevingen hjælper med at reducere emissionerne og forbedre brændstoføkonomien.



Frakoblingskontakt til batteriet for nem vedligeholdelse.



Højtydende enkeltarm sikrer præcisionen.



Indvendig slange- og ledningsføring beskytter vitale dele i enkeltarmen.

i Maskinerne er udstyret med en motor, der er i overensstemmelse med EU IIIB. Det giver en meget pålidelig motor med lave vedligeholdelseskrav og serviceintervaller for motoren på 500 timer.



DEDIKERET TIL HOLDBARHED

Hitachis omdømme som førende i markedet med kraftfulde entreprenørmaskiner fortsætter med den nye serie af kompakte hjullæssere. Modellerne ZW65-6, ZW75-6 og ZW95-6 er indbegrebet af holdbarhed med et design og en konstruktion, der lader maskinerne arbejde i et bredt udvalg af krævende opgaver.



Robust hurtigkobler reducerer vedligeholdelsesomkostningerne.

Kraftfuld ydeevne

Generelt er designet af de nye kompakte hjullæssere meget holdbart. Det omfatter en højtydende enkeltarm, der har en stiv profil med stor vridningsmodstand. Mindre vridning af bommen giver større præcision under nivellering.

Fremragende stabilitet

Hitachis kompakte gummihjulslæssere har et selvstabiliserende pivotled. Det øger stabiliteten og resulterer i øget holdbarhed og forbedret kontrol.

Øget produktion

Enkeltarmens slanger og ledninger er placeret indvendigt for at beskytte vitale dele. Dette forbedrer ikke blot maskinens levetid, det øger også sikkerheden og produktiviteten på arbejdsstedet.

Lavere omkostninger

Holdbarhed er øget med adskillelse af forbindelses- og drejepunkterne på den nye hurtigkobler. Det giver også lavere vedligeholdelsesomkostninger.



“ Læsseren er nem
at manøvrere med
præcise og jævne
bevægelser ”

Nazif Orakçi, fører, Dolphin Metal Separation

ULTIMATIV ALSIDIGHED

Hitachis kompakte hjullæssere giver jævn og effektiv drift på et bredt udvalg af arbejdssteder. Deres alsidighed understreges af det kompakte design, brugervenligheden og den høje præcision.

Effektiv fleksibilitet

Den elektrohydraulisk drevne hurtigkobler gør det hurtigt og nemt at tilslutte tilbehør. Den bidrager også til at øge sikkerheden, fordi der kræves mindre manuel kraft, samtidig med at den samlede effektivitet forbedres.

Nem at transportere

Hitachis kompakte hjullæssere er lette at flytte fra sted til sted på en trailer med deres maksimale transporthøjde på 4 meter. Modellerne ZW65-6 og ZW75-6 har kørehastigheder på 30km/t som ekstraudstyr. Det er i overensstemmelse med lokale lovkrav og øger igen maskinernes alsidighed.

Forbedret udsyn

Førerne har bedre udsyn til gaffelmonteringen med mulighed for større præcision og

højere alsidighed. Det har også en positiv indvirkning på sikkerheden.

Høj produktivitet

Med den betydelige læsehøjde giver Hitachis kompakte hjullæssere høj produktivitet til en lang række brancheopgaver, herunder generelt entreprenørarbejde, genbrug og landbrug.

Større kontrol

Et HDrive (ekstraudstyr) giver mulighed for manuel justering af motorens omdrejningshastighed med en kontakt. Dette kan for eksempel bruges i kombination med hydraulisk kost eller snerydningsudstyr. Præcisionen og nøjagtigheden øges og øger maskinens anvendelsesmuligheder yderligere.



Tilbehøret monteres sikkert og nemt med hurtigkoblingen.



Ekstraudstyret HDrive øger præcisionen og nøjagtigheden.



Læsehøjden egner sig perfekt til en lang række opgaver i branchen.



Sikker og nem adgang til førerkabinen.



Udsyn hele vejen rundt øger sikkerheden.

i Hitachi ZW65-6, ZW75-6 og ZW95-6 er fremstillet i Tyskland og er designet specifikt til det europæiske marked.



AF HØJESTE KVALITET

Alle de nye, kompakte hjullæssere underkastes strenge test for at sikre, at de lever op til de højest mulige standarder for ydeevne, pålidelighed og sikkerhed. Serien er bygget med robuste dele af høj kvalitet, som giver føreren en brugervenlig og behagelig oplevelse.



Brugervenlige betjeningsgreb øger komforten for føreren.

Nem adgang

Døren åbnes 180° og har et ekstra greb, så føreren kan komme nemt og sikkert ind i førerkabinen.

Perfekt udsyn

Panoramaudsynet på 360° fra den rummelige førerkabine bidrager til et komfortabelt arbejdsmiljø og tjener også til at øge sikkerheden og produktiviteten.

Længere levetid

Det dobbeltsidede leje på monobommen er af højeste kvalitet. Det hjælper med at forbedre ydeevnen og har en positiv effekt på delenes samlede levetid.

Forbedret komfort

Betjeningsgrebene er ergonomisk udformet til øget produktivitet og komfort for føreren. Det avancerede lydsystem (ekstraudstyr), det komfortable sæde og det store opbevaringsrum bidrager til at skabe den ideelle arbejdsplads.

Brugervenlig betjening

Det brugervenlige joystick er udstyret med en hastighedsvælger til hurtige og langsomme funktioner, styring af hurtigkobleren og trykknapper til 100 % differentialespærre på begge aksler.



*Vores nye kompakte
hjullæssere leverer
den bedste teknologi
på markedet*

Vasilis Drougkas, produktspecialist for hjullæssere,
Hitachi Construction Machinery (Europe) NV

TEKNOLOGI PÅ HØJESTE NIVEAU

Den avancerede teknologi, der er indarbejdet i designet af ZW65-6, ZW75-6 og ZW95-6, er udviklet til at opfylde de stadigt øgede behov i bygge- og anlægsbranchen. Hver enkelt komponent er konstrueret til at maksimere ydeevnen og give en enestående betjeningsoplevelse.

Reduceret vedligeholdelse

Motoren, som er i overensstemmelse med EU IIIb, indeholder et kølet system til recirkulation af udstødningsgassen (EGR), common rail-teknologi og en dieseloxyderingskatalysator (DOC). Denne førende teknologi bidrager til at reducere vedligeholdelseskra-vene og fjerner regenereringscyklusser.

Omkostningsbesparelser

Det nye, avancerede fremdriftssystem giver maksimal fremdriftskraft og øget servicevenlighed. Det bidrager også til at minimere nedetiden og reducere driftsomkostningerne.

Optimal ydeevne

Hitachis kompakte hjullæssere er udstyret med et multifunktionsdisplay, der giver et hurtigt overblik over nyttig information og statusopdateringer. Det kan lette vedligeholdelsen og sikre optimal ydeevne.

Øget produktivitet

Kraftfuld Z-kinematik sikrer højere aflæsningshastighed og optimal udtrækskraft. Dette eksempel på avanceret teknologi forbedrer ydeevnen og øger produktiviteten.



Med den nye motor reduceres vedligeholdelseskra-vene.



Multifunktionsdisplayet er nemt at se i førerkabinen.



Kraftfuld Z-kinematik bidrager til at øge produktiviteten.



Minigravemaskiner



Komprimeringsudstyr



ZAXIS gravemaskiner



“ Vi udvikler
entreprenørmaskiner,
der bidrager til at skabe
et rigere og mere
komfortabelt
samfund ”

Yuichi Tsujimoto, HCM President

LAD OS BYGGE EN BEDRE FREMTID

Hitachi, Ltd. blev grundlagt i 1910 med en grundlæggende filosofi om at yde et positivt bidrag til samfundet gennem teknologi. Dette princip inspirerer stadig Hitachi-koncernens pålidelige løsninger, der går dagens udfordringer i møde og bidrager til at skabe en bedre verden.

Hitachi, Ltd. er i dag et af verdens største selskaber med et umådeligt stort udbud af innovative produkter og serviceydelser. De er blevet skabt for at udfordre konventionerne, forbedre samfundenes infrastruktur og bidrage til bæredygtige samfund.

Hitachi Construction Machinery Co., Ltd. (HCM) blev grundlagt i 1970 som et datterselskab af Hitachi, Ltd. og er i dag en af verdens største udstyrsleverandører. Som pioner inden for fremstilling af hydrauliske gravemaskiner producerer HCM også læsemaskiner, dumpere, kraner og specialmaskiner på topmoderne produktionsanlæg over hele verden.

Med avanceret teknologi har Hitachi Construction Machinery ry for at opfylde de højeste kvalitetsstandarder. Med produkter til en lang række brancher er virksomheden

altid travlt beskæftiget over hele verden med at skabe infrastrukturer for en sikker og komfortabel måde at leve på, udvikling af naturressourcerne og indsats i forbindelse med katastrofehjælp.

Hitachi hjullæssere er kendt for at være pålidelige, robuste og fleksible – med den højeste produktivitet under de mest krævende forhold. De er udviklet til at give ejerne lavere samlede ejeromkostninger og til at give førerne ultimativ komfort og sikkerhed.



Hjullæssere

SPECIFIKATIONER

	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
Arbejdsvægt	4.710 kg	5.050 kg	5.410 kg
Motoreffekt	50 kW (68 hp)	50 kW (68 hp)	55,4 kW (75 hp)
Skovkapacitet	0,70 – 1,20 m ³	0,85 – 1,50 m ³	1,00 – 1,60 m ³

- Monobom med hydraulisk Huritgkobling
- Kræftfuld Z-kinematik
- Selvstabiliserende koncept
- Panorama-førerkabine med aftageligt kabinetag
- Strømtstyret, højtydende hydrostatisk drev

- Planergearsaksler med manuelt styret 100 % differentialespærre på både for- og bagaksel
- Blød og glidende hydraulikbetjening med joystick
- Omfattende udvalg af tilbehør

Motor	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
Model	Deutz		
Type	Vandkølet, støjsvag 2,9 L4 turbo		
Nettoeffekt	2.300 rpm		
iht. ISO 14396	68 hp/50 kW	68 hp/50 kW	75 hp/55,4 kW
Maks. moment ved	1.800 rpm		
iht. ISO 14396	234 Nm	234 Nm	260 Nm
Luftindtagsfilter	Tørluftfilter på 2 niveauer med sikkerhedspatron		
Elektrisk system			
Driftsspænding	12 volt		
Batterikapacitet	100 Ah		
Generatormergering	95 A		

Drev	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
Aksler	Planetgearsaksler		
Differentialespærre	Manuelt aktiveret differentialespærre på begge aksler med 100 % spærre		
Dækstørrelse for hjul Ekstraudstyr	12,5-18 365/70 R18	365/70 R18 405/70 R18	365/70 R18 405/70 R18
Hastigheder: vejgear Markgear	0-20 km/t 0-7 km/t		
Svingningsvinkel	+/- 11°		

Bremser	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
Driftsbremser	Hydrostatisk bremse, virker på alle fire hjul. Hydraulisk aktiveret skivebremse på foraksel, virker på alle fire hjul		
Parkeringsbremser	Mekanisk aktiveret parkeringsbremse, virker på alle fire hjul, med deaktivering af drevet		

Styring	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
	Hydrostatisk leddelt styring		
Maks. styrevinkel	2 x 40°		
Drejerradius over bagende	RK = 3.700 mm		

Hydrauliksystem	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
	Hydraulik med enkelt kredsløb og central tandhjulspumpe		
	Maks. effekt ved 2.300 rpm 62 L/min og 250 bar		
	Flydeposition for løftecylindre		
2 løftecylindre	70 ø	80 ø	
1 tiltcylinder	90 ø	100 ø	

Påfyldningskapaciteter	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
Motor med filtre ca.	8,0 L		
Brændstoftank ca.	87,0 L		
Foraksel samlet ca.	5,9 L		
Bagaksel samlet ca.	6,8 L		
Hydrauliksystem inkl. tank ca.	60 L		

Data for ydeevne	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
Skovlposition	Brydevinkel 47 % aflæsningsvinkel top maks. 45 %		
Løftkraft ved terræn	3.500 daN	4.300 daN	4.300 daN
Brydekraft	3.500 daN	4.200 daN	4.000 daN
Trykkraft	3.800 daN	3.800 daN	4.100 daN
Tippelast¹			
Standardskovl, lige	3.220 kg	3.700 kg	4.100 kg
Standardskovl, drejet	2.900 kg	3.300 kg	3.680 kg
Nyttelast maskine²			
	Jævnt terræn		
På gafler, lige	2.100 kg	2.350 kg	2.610 kg
På gafler, drejet	1.900 kg	2.100 kg	2.350 kg

1 TIPPELAST I HENHOLD TIL ISO 14397 2 NYTTELAST I HENHOLD TIL EN 474-3

Emissioner	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
	Motor i henhold til EU 97/68 fase IIIB		
Støjemission			
Lydeffektniveau (LWA) ¹	99 dB(A)		
Akustisk effektniveau (LpA) ²	75 dB(A)		
Vibrationer			
Vibration samlet værdi ³	< 2,5 m/s ²		
Effektivt vibrationsniveau ⁴	< 0,5 m/s ²		

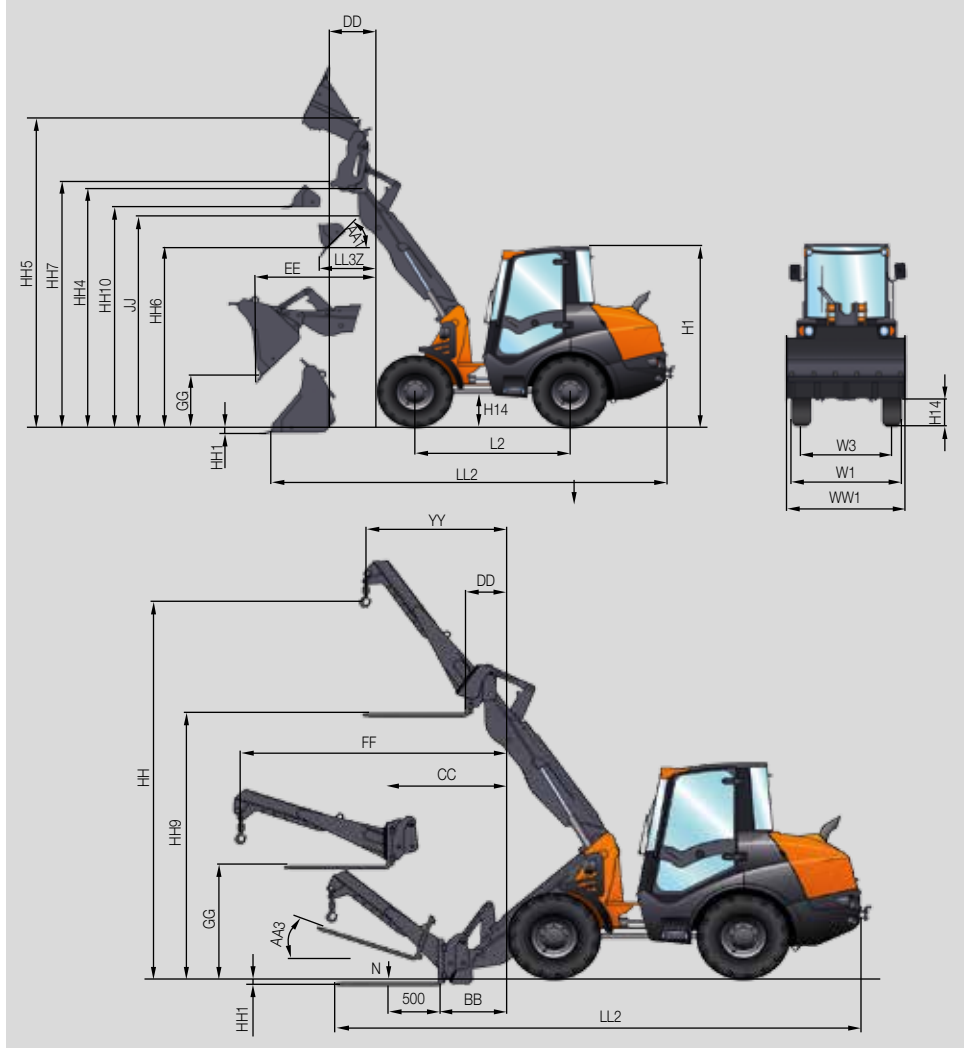
1 I henhold til 2000/14/EG 2 I henhold til ISO 6396
3 I henhold til ISO/TR 25398 4 I henhold til ISO/TR 25398

Standardegenskaber	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
Komfortabel panoramaførerkabine med ROPS og aftagelig top	●	●	●
Førerdøren kan åbnes 180°	●	●	●
Højre sidevindue kan åbnes 180° – kan låses i to positioner	●	●	●
Gulvmåtte i ét stykke for nem rengøring	●	●	●
Tonede vinduer	●	●	●
Parallel, styret vinduesvisker	●	●	●
Bagvinduesvisker	●	●	●
For- og bagrudesprinkler	●	●	●
Opvarmet bagvindue	●	●	●
To foldbare sidespejle	●	●	●
Tonet tagvindue	●	●	●

Standardegenskaber	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
Ratstammens hældning kan justeres	●	●	●
Ergonomisk joystickstyring	●	●	●
Førersæde med flere indstillingsmuligheder	●	●	●
Sikkerhedssele	●	●	●
Solskærm	●	●	●
Varme- og ventilationssystem med luftrecirkulering	●	●	●
Hovedbatterikontakt	●	●	●
Indvendig belysning	●	●	●
12 V-stik	●	●	●
Jakkekrog	●	●	●
Opbevaringslommer i førerkabinen	●	●	●
Intuitivt betjeningspanel med indbygget computer til maskinovervågning	●	●	●
To kørelys	●	●	●
Enkeltnøglesystem	●	●	●
1. proportional hjælpekrede til hurtigkobling	●	●	●
Hydraulisk, brand-kompatibel hurtigkobling med elektrisk sikkerhedsanordning	●	●	●
Bugseringskobling	●	●	●
Fastgørelses og løftepunkter	●	●	●

Ekstra udstyr	ZW65-6	ZW75-6	ZW95-6
30 km/t-version	○	○	
Udvalg af dæk	○	○	○
DPF-filter	○	○	○
Motor 55 kW (75 hp)		○	
Rotorblink	○	○	○
Indvendigt spejl	○	○	○
Akustisk bakalarm	○	○	○
FOPS-gitter til førerkabinetag	○	○	○
Skovbeskyttelsesdæksel i overensstemmelse med vejsikkerhedsstandarder	○	○	○
Hydraulikslanger til 1. hjælpekrede	○	○	○
Permanent funktion til hjælpehydraulik	○	○	○
Sikkerhedsventiler	○	○	○
Bomaffjedring	○	○	○
Påfyldning af biologisk nedbrydelig olie til hydrauliksystem	○	○	○
Trykfri returledning	○	○	○
HDRIVE (gashåndtag + krybefartsfunktion på pedal)	○	○	○
Luftaffjedret førersæde	○	○	○
Handskerum med låg	○	○	○
Radio	○	○	○
Startspærre	○	○	○
To arbejdsbaglygter	○	○	○
Cyklonisk filter	○	○	○
Korrosionsbeskyttelse til arbejde i saltholdige omgivelser	○	○	○

ZW65-6 dimensioner



Skovle		
Standard	0,7 m ³	4 x 1 (0,65 m ³)
AA1	45°	42°
DD		535
EE	1.550	1.625
GG	735	595
H1	2.470	2.470
H4	340	340
H14	420	420
HH1	90	105
HH4	3.275	3.275
HH5	4.150	
HH6	2.475	2.375
HH7		3.010
HH10	3.030	3.010
JJ	2.780	2.770
L2	2.030	2.030
LL2	5.285	5.475
LL3-Z	780	880
W1	1.600	1.600
w3	1.315	1.315
WW1	1.600	1.600

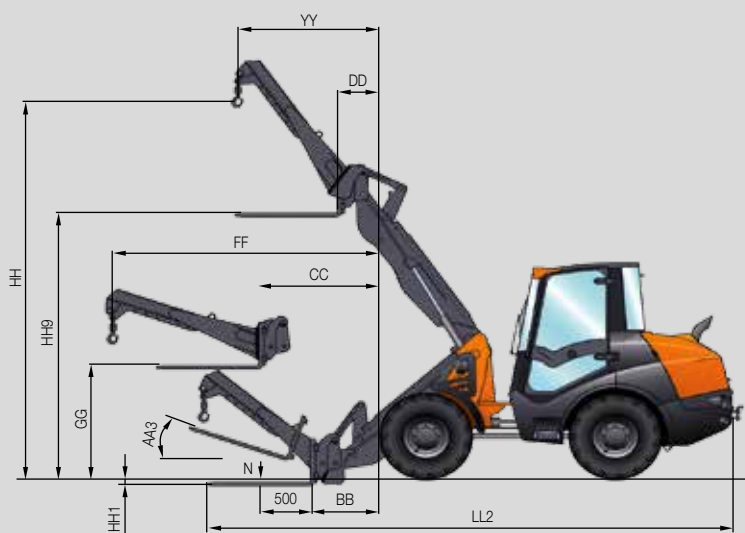
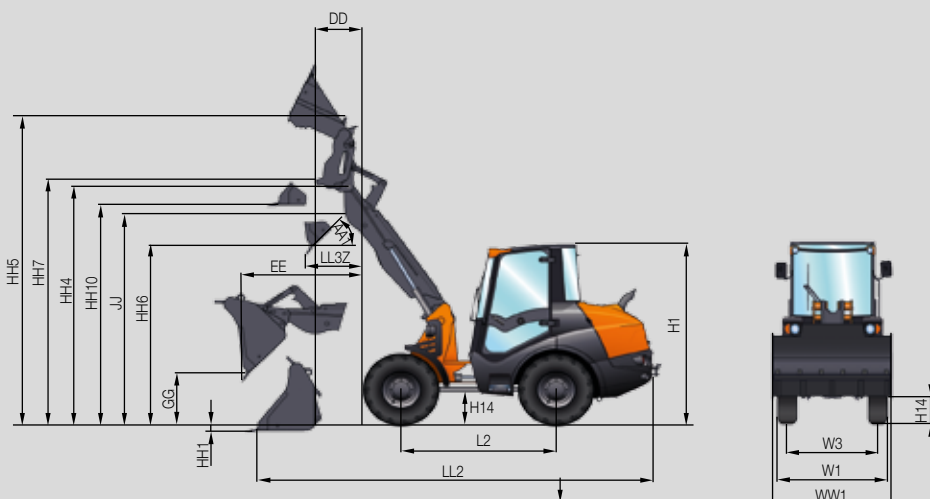
HØJT LØFT

Skovle		
Standard	0,7 m ³	4 x 1 (0,65 m ³)
Massefylde 1,4 t/m ³		
HH6	2.785	2.685

	Gafler	Belastning krog
AA3	19°	
BB	1.085	
CC	1.315	
DD	410	
FF		2.850
GG	1.385	
HH		4.510
HH1	100	
HH9	3.050	
LL2	5.730	6.385
YY		1.240

SPECIFIKATIONER

ZW75-6 dimensioner



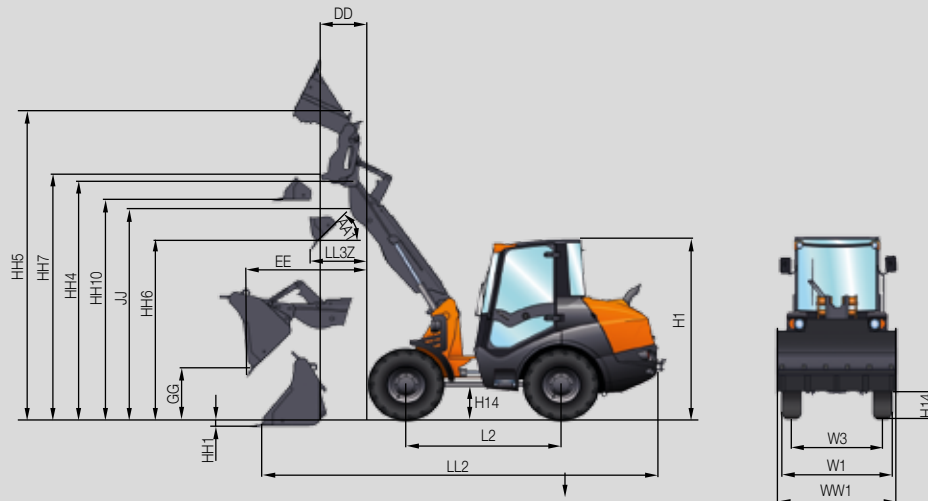
Skovle		
Standard	0,85 m ³	4 x 1 (0,80 m ³)
AA1	45°	42°
DD		535
EE	1.590	1.625
GG	760	595
H1	2.470	2.470
H4	340	340
H14	420	420
HH1	90	105
HH4	3.275	3.275
HH5	4.150	
HH6	2.475	2.375
HH7		3.010
HH10	3.030	3.010
JJ	2.780	2.770
L2	2.030	2.030
LL2	5.285	5.475
LL3-Z	780	880
W1	1.750	1.750
w3	1.405	1.405
WW1	1.850	1.950

HØJT LØFT

Skovle		
Standard	0,85 m ³	4 x 1 (0,80 m ³)
Massefylde 1,4 t/m ³		
HH6	2.785	2.685

	Gafler	Belastning krog
AA3	19°	
BB	1.085	
CC	1.315	
DD	410	
FF		2.850
GG	1.385	
HH		4.510
HH1	100	
HH9	3.050	
LL2	5.730	6.385
YY		1.240

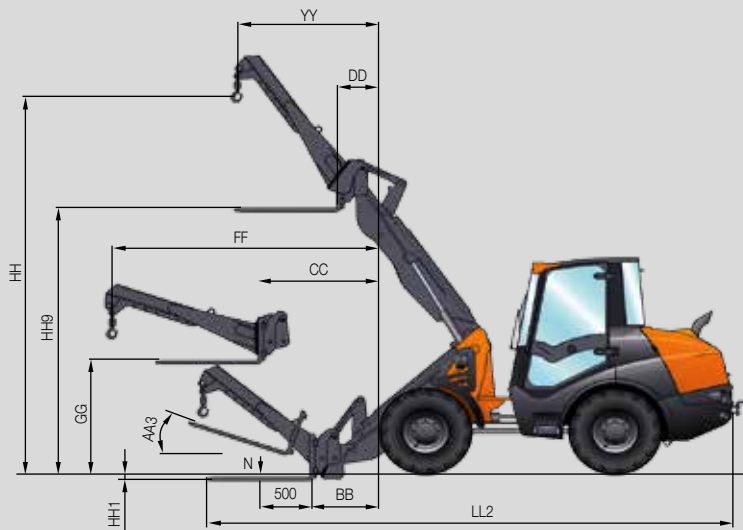
ZW95-6 dimensioner



Skovle		
Standard 1,00 m³	4 x 1 (0,95 m³)	
AA1	45°	42°
DD	535	
EE	1.650	1.785
GG	700	515
H1	2.440	2.440
H4	325	325
H14	415	415
HH1	100	140
HH4	3.270	3.270
HH5	4.250	
HH6	2.400	2.280
HH7	2.980	
HH10	3.015	2.980
JJ	2.780	2.770
L2	2.030	2.030
LL2	5.350	5.595
LL3-Z	850	1.030
W1	1.750	1.750
w3	1.405	1.405
WW1	1.850	1.950

HØJT LØFT

Skovle		
Standard 1,0 m³	4 x 1 (0,95 m³)	
Massefylde 1,4 t/m³		
HH6	2.710	2.590



	Gafler	Belastning krog
AA3	19°	
BB	1.100	
CC	1.365	
DD	435	
FF		2.865
GG	1.355	
HH		4.510
HH1	95	
HH9	3.065	
LL2	5.730	6.385
YY		1.240

Før maskinen sættes i drift, inklusive satellitkommunikationssystemet, i et andet land end landet for dens påtænkte anvendelse, kan det være nødvendigt at foretage ændringer af maskinen, så den overholder lokale bestemmelser (inklusive sikkerhedsbestemmelser) og lovgivning i det pågældende land. Maskinen må ikke eksporteres ud af eller anvendes uden for landet for dens tilsigtede anvendelse, før en sådan overensstemmelse er blevet bekræftet. Kontakt din Hitachi-forhandler, hvis du har spørgsmål om overholdelse af bestemmelserne.

Hitachi Construction Machinery
www.hcme.com

Disse specifikationer kan ændres uden varsel. Illustrationerne og billederne viser standardmodellerne og kan omfatte ekstraudstyr, tilbehør og standardudstyr, der kan variere i farver og funktioner. Læs og forstå brugermanualen, før du tager maskinen i brug.



KL-DA099EU

H.P. Entreprenørmaskiner A/S
Horsens Tlf.: 76 82 20 20
Bjæverskov Tlf.: 56 87 10 10
www.hpe-as.dk

Trykt i Europa